

# حديث القدسي يا عبادي اني حرمت الظلم

Hadiisa qudsiyyii kan "yaagabroottan kiyya ani miidhaa haraam godhe" jedhu.

*Hadiisni kun abbaa zarrirraa odeeffame , Rabbi isarraa haa jaalatuu	ذر عن أبي الغفاري ،
*Ammoo abaa zarri nabi Muhammadirraa nuu odeesse nageenyi isarratti haa jiraatuu .	عن النبي ﷺ
*Nabi Muhammad S.A.W. hadiisa kana Rabbii gudda`arraa nuu odeesse .	فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ
*Rabbiin guddaan S.W. akki je`e :	أَنَّهُ قَالَ
*Yaa gabroottan kiyya	يا عبادي
*An gabroottan kiyyatti roorrisuu , haraam ifirratti godhee	إِنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي
*Ammallee isin wal miidhuu haraam isinirratti godhee dhoowwama isinirratti ,godhee	وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا
*Wal hin miidhinaa , horii walii haqa malee hin nyaatinaa, waan namni isinitti dalaguu hin feene namatti hi dalaginaa	فَلَا تَطَّالَمُوا
*Yaa gabroottan kiyya , hundi keessan naman an qajeelche malee ja llinarra jiraa , waan addunya`aafii aakhira`atti isaaf tolutti qajeeluu hin dandayuu	يا عبادي كلِّمُ ضَالًّا إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ
*Qajeelloonarra barbaadaa	فاستهدوني

\*Isinan qajeelchaa waan addunya`aa , aakhira`atti isi nii tolluttan isin qajeelchaa

أَهْدِكُمْ

\*Yaa gabroottan kiyya hundi keessan naman an nyaachise malee ,be elaya`aa odoo dhan rizqii isaa fidee nyaatuu baatee, silaa nyaata hin argatuu

يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ جَائِعٌ  
إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ

\*Nyaata narra barbaada isinan nyaachisaa akkana jechuun nyaata na malee, nama birarraa hin barbaadinaa nama isin irra barbaadan sanuu naatu nyaachisaa yaadaa , inni sababaa isinii tayee beekaa jechu`

فَاسْتَطْعِمُونِي  
أَطْعِمَكُمْ

\*Yaa gabroottan kiyya hundi keessan, naman an uwwise malee, daar a`aa odo`on an huccuu uumefii, uffatuu baatee, silaa qullaa deemaa

يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ عَارٌ إِلَّا  
مَنْ كَسَوْتُهُ

\*Daara bayuu narra ba rbaadaa isinan uwwisaa , karaa waan uffattan itti argattanan isinii laaffisaa , na khadhadhaa

فَاسْتَكْسُونِي أَكْسِكُمْ

\*Yaa gabroottan kiyya hundi keessan, halkaniifii guyyaa natti balleessitan dubbii tiyya hin dhageessan

يَا عِبَادِي  
تَخْطِئُونَ  
وَالنَّهَارَ  
بِالنَّيْلِ

\*Sanumaan wajji,an dilii , takkaa balleessaa teessan hunda isiniifan araarama

وَأَنَا أَغْفِرُ  
الذُّنُوبَ  
جَمِيعاً

\*Dhiifama narra barbaadaa, isiniifan araarama

فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرُ  
لَكُمْ

\*Yaa ,gabroottan kiyya ana midhuu dandeessanii nan miitan

يَا عِبَادِي إِنِّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا  
قَتْرُونِي  
وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي  
قَتْنَعُونِي

\*Na fayyaduu dande ssanii nan fayyaddan ,cubbuun teessan nan dhibdu ammallee ibaadan teessan nan fayyaduu.

\*Yaa gabroottan kiyya odoo hundi keessan kan duraatifii kan boodaatilleen

يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ  
وَأَخْرَكُمْ

\*Namaafii jinniin teessanilleen

وَأَنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ

\*Qalbii nama tokkicha , kan isirraa taye,kan Rabbi sodaatu

كَانُوا عَلَىٰ أَتْقَىٰ قَلْبِ  
رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا  
زَادَ ذَلِكَ فِي مَلِكِي  
شَيْئًا

taatanii,Rabbi ibaaddanii, namni ni gabroottan Rabbirraa akkaan Rabbi sodaatu nabi Muhammadi nageenyi isarratti haa jiraatuu . Duuba odoo hundi keessan akka nabi Muhammaditti S.A.W. na ibaaddanii, qabeenya, takkaa mulkii tiyyarratti , waa takka waan naa ida`u hin qabu .

\*Yaa gabroottan kiyya , odoo hundi keessan kan duraatifii kan boodalleen

يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ  
وَأَخْرَكُمْ

\*Namaafii jinniin teessanilleen

وَأَنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ

\*Qalbii nama tokkicha isinirraa tayee, kan akkaan Rabbitti balleesse , taatanii walii galtanii natti balleessitanii

كَانُوا عَلَىٰ أَفْجَرِ قَلْبِ  
رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ

\*Sun waa takka qabeenya kiyyarraa waan ir`isu hin qabu,{ irra badaan gabroota Rabbii ibliisi

مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ  
مَلِكِي شَيْئًا

\*Yaa gabroottan kiyya odoo,hundi keessan,duraa boodan namaafii jinni`iin

\*Dirree ,yookaa bakka takka keessa dhaabbattanii

\*Hundi keessan waan fedhu na khadhatee

\*Duuba namuufuu waan inni fedhu kennee

\*Khennaan sun waanan an qaburraa waa takka hin ir`iftu

\*Hanga lilmeen hogga bahara liccisiisanii baasan baharirraa ir`iftu yoo taate malee wanni beekkamee jiru, lilmeen waa takka baharirraa hin ir`iftu , inumaa faanti bishaanii ijaafii miizaanalle`een hin mul`attu

\*Yaagabroottan kiyya wanni isin guyyaa qiyaama`aa argu`uu teessaa , dalaguma teesan tan isin addunya`arratti dalaydan kheyrii tayuu , sharrii tayuu

\*Dalagaa teessan hunda lakkaayetan , isinii katabee, ol kaayee teessii

\*Eega duutanii isin dura kaayetan isin garsiisee, irraa isin gaafadha

\*Duuba namni isinirraa kitaaba dalagaa isaa keessatti,guyyaa qiyaama`aa waan gaarii arge

يا عبادي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ  
وَآخِرَكُمْ، وَإِنْ سَكَمَ  
وَجِنِّكُمْ

قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ

فَسَأَلُونِي

فَأَعْطَيْتُ كُلَّ وَاحِدٍ  
مَسْأَلَتَهُ

مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا  
عِنْدِي

إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ  
إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرَ

بِأَعْيَادِي إِنَّمَا هِيَ  
أَعْمَالُكُمْ

أَحْصِيهَا لَكُمْ

ثُمَّ أَوْفَيْكُمْ بِهَا

فَمَنْ، وَحَدَّ خَيْرًا

\*Haa Rabbii isaatii galata galchuu , Rabbii isa uumee, waa hundaan isa qananiisee , waan gaarii dalagu addunya`arratti isa

qunnamsiisee , aakhira`atti dalagaa isaa sanirratti , waan gaarii isa argachiisef , rabbiif galata haa galchuu

\*Ammoo namni kitaaba dalagaa isaa keessatti, waan hamtuu azaaba isa seensiftu arge

\*Lubbuu isaa malee nama biraa hin zigaalin , Rabbiin aylii isaa kenneeti ,anbiyaa ergee karaa hama`aafii gaarii adda baasefii , karaa gaarii deemi, jannatan si geessaa , ammoo yoo karaa hamaa deemte azaaban si geessa je`ee beysisee jiraa , duuba yoo adduny-a`arratti badii dalagee aakhira`atti waan hamtuu qunname, ifumaaf if miidhee , if malee nama biraa hin zigaalin , takkaa hin komatin , dalagaa isaaitu achiin isa gayee

\*Hadiisa kana Muslimtu odeesse

فَلْيُحْمَدِ اللَّهَ

وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ

فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ

رَوَاهُ مُسْلِمٌ